FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province New Brunswick District No. 4 St John — S. District No. 8 — Polling sub-division / Subdivision de votation No. 1 in / dans Dufferin Ward St John City — (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par George Gray — Enumerator. / Enumérateur.

Page 24 — Page 24

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	
Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory by "f" for factory and "h" for house, or both, as the case may be. / Travaillant du son métier à la fabrique par "f" pour fabrique et "h" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in house. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or house. / Mois employé à d'autre occupation qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $. / Gages supplémentaires. (provenant d'autre source que son occupation principale ou métier) $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	(If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	304	Quinn James	M	W	Head	M	21st May	1861	39	N.B. R			Irish	Canadian	R.C.	Longshoreman				1				12				1	1	1		English		1
2		" Mary	F	"	Wife	M	2 May	1862	38	" "			"	"	"					—				—				1	1	1		"		2
3		" Mary M.	F	"	Daughter	S	25 Aug	1888	12	" "			"	"	"					—				—				1	1	1		"		3
4		" Gertrude C.	F	"	"	S	12 Sept	1892	8	" "			"	"	"					—				—				—	X	X	X		"		4
5	305	Ward Peter	M	"	Head	M	25 Dec.	1864	46	N.B. R			"	"	"	Shoemaker				1				12				1	1	1		"		5
6		" Ellen	F	"	Wife	M	— Nov.	1865	45	Ireland	1875		"	"	"					—				—					1	1	1		"		6
7		" Alice	F	"	Daughter	S	25 March	1887	13	N.B. R			"	"	"	Milliner				1				8	150			1	1	1		"		7
8		" Kathleen	F	"	"	S	2 July	1893	7	" "			"	"	"					—				—					1	1	1		"		8
9		" William	M	"	Son	S	25 April	1896	4	" "			"	"	"					—				—					1	1	1		"		9
10		" James	M	"	"	S	22 January	1879	22	" "			"	"	"	Sashmaking				1				8	100			1	1	1		"		10
11		" Joseph	M	"	"	S	12 April	1892	9	" "			"	"	"					—				—					1	1	1		"		11
12	306	Shaw Jacob	M	"	Head	M	—	1852	38	Russia	1878		Jewish		Jewish	Tailoring				1				8				—	—	1		Russian		12
13		" Emma	F	"	Wife	M	— Dec.	1874	26	"	1877		"		"					+								—	—	1		English		13
14		" Samuel	M	"	Son	S	4 Aug	1895	5	N.B. R	—		"		"					—								—	—	1		"		14
15		" Marie	F	"	Daughter	S	9 Oct	1896	4	" "	—		"		"					—								—	—	—		"		15
16	308	Shaw Wm	M	"	Head	S	— Oct	1881	19	China	1891		Chinese		Buddhist	Laundry				1				8	100			—	—	1		Chinese		16
17	309	Brown John	M	"	Head	M	— August	1856	44	N.B. R	—		Scotch		R.C.	Stevedore				1				12				—	1	1		English		17
18		" Elida	F	"	Wife	M	12 April	1856	45	N.B. "	—		Scotch-Irish		R.C.					—								—	1	1		"		18
19		" John	M	"	Son	S	25 Sept	1881	20	" "	—		Irish		"	Cigar Maker				1				8	300			—	1	1		"		19
20		" Handy	M	"	"	S	14 Feb	1883	18	" "	—		"		"	Labourer				1				10	150			—	1	1		"		20
21		" Lilla	F	"	Daughter	S	23 Dec	1885	15	" "	—		"		"	Waitress				1				8	100			—	1	1		"		21
22		" Thomas	M	"	Son	S	19 June	1886	14	" "	—		"		"					—				—					1	1		"		22
23		" Nellie	F	"	Daughter	S	5 Oct	1891	9	" "	—		"		"					—				—					1	1		"		23
24		" Albert	M	"	Son	S	5 March	1894	7	" "	—		"		"					—				—					—	—		"		24
25		" Leonard	M	"	Son	S	19 April	1896	4	" "	—		"		"					—				—					—	—		"		25
26		McCormack David	M	"	Head	M	—	1860	40	" "	—		"		"	Fireman				1				P	2?0			—	1	1		"		26
27		" Maude	F	"	Wife	M	17 March	1882	19	" "	—		"		"					—				—					1	1		"		27
28	150	Crawford Matthew	M	"	Head	Wd	— June	1862	38	" "	—		"		"	Engineer				1				9	300			—	1	1		"		28
29		" Elizabeth	F	"	Wife	M	31 Aug	1871	29	Eng & Co	—		"		M'thod					—				—					—	—		"		29
30		" Evelyn	F	"	Daughter	S	16 May	1895	5	Scotia	—		"		"					—				—					—	—		"		30
31		" Harold	M	"	Son	S	17 June	1896	4	" "	—		"		"					—				—					—	—		"		31
32		" John	M	"	Son	S	24 May	1897	3	" "	—		"		"					—				—					—	—		"		32
33		" Violet	F	"	Daughter	S	6 Jany	1899	2	" "	—		"		"					—				—					—	1		"		33
34	313	Sayers Louisa	F	"	Head	W	3 April	1845	56	" "	—		English		Baptist	Seamstress				1				6	200			—	1	1		"		34
35		" Charles	M	"	Son	S	17 March	1871	30	" "	—		"		"	Labourer				1				6	300			—	1	1		"		35
36		" Wesley	M	"	Son	S	17 July	1876	25	" "	—		"		"	Broom Maker				1				10	150			—	1	1		"		36
37		" Robert	M	"	Son	S	17 March	1884	17	" "	—		"		"	Merchant		1						12				—	1	1		Hebrew		37
38	151	314 Kaplan Isaac	M	"	Head	Wd	— Feby	1853	48	Russia	1888	1896	Jewish		Jewish					—				—					—	1		"		38
39		" Sarah	F	"	Wife	M	— Feby	1852	49	"	1852		"		"	Merchant		1						12				—	1	1		"		39
40		" Herman A.	M	"	Son	M	— Sept	1871	29	"	1889		"		"					—				—					—	1	1		"		40
41		" Ethel	F	"	Daughter	S	3 Dec.	1874	21	"	1892		"		"					—				—					—	1	1		"		41
42		" Otis	M	"	Son	S	— June	1880	20	"	1892		"		"	Traveller				1				10				—	1	1		"		42
43		" Rebecca	F	"	Daughter	S	30 Aug	1884	16	"	1892		"		"					—				—					—	1	1		"		43
44		" Ida	F	"	"	S	25 Feby	1888	13	"	—		"		"					—				—					8	1	1		"		44
45		" Fanny	F	"	"	S	2 July	1889	11	"	—		"		"					—				—					8	1	1		"		45
46	152	313 Gray James	M	"	Head	Wd	4 June	1844	56	N.B. R	—		Irish		Methodist	Gentleman		1						10	520			—	1	1		Engl'd		46
47		" Eleanor Selina	D	"	Wife	M	2 May	1877	23	" "	—		English		Baptist					—				—					—	1	1		"		47
48		" Selina B.	D	"	Married	S	27 Feby	1901	—	" "	—		Irish		M'thod					—				—					—	—	—		"		48
49	313	Kennedy David	M	"	Head	M	4 March	1858	43	N.B. R	—		"		R.C.	Clerk		1						4	200			—	1	1		"		49
50		" Elizabeth	F	"	Wife	M	4 June	1868	32	" "	—		"		"					—				—					—	1	1		"		50

90